Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully I	D2
CLUB 2	Grolley La Principauté	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	22.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B128		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	12

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur			
Official scorer / Marqueur			
Referee 1 / Arbitre 1	2433	VONLANTHEN Kevin	
Referee 2 / Arbitre 2	2816	MAENDLY Maxime	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Vully I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
20	C	MULHAUSER Patrick				2625
51	A	ANASTASIA Enrico				3787
30	G	BURKHARD Ludovic	X	X	X	3488
	G					
68		DI FRANCO Luca				2669
93		FASNACHT Markus				2891
85		GEHRIGER Michael				2510
KP		BURKHARD Florent				3489
67		HOCHSTRASSER Florian				1813
48		JEVTIMOV Aleksandar				2888
16		MATTHEY-DORET Sébastien				3061
69		SORG Kevin				2887
21		WASEM Yannick				3872

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PELLET Vincent		3790

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:50	20		1				
13:45	93	68	2				
17:18	68	48	3				
26:49	KP		4				
33:36	KP	51	5				
35:39	67	85	6				
41:19	51	85	7				
42:33	20		8				
49:18	85	51	9				
49:34	20		10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
14:06	67	2	16:06	H
22:37	51	2	24:37	A
28:33	68	2	28:59	H
37:12	85	2	39:12	I
42:24	68	2	44:24	E
54:14	67	2	56:14	D
TOTAL			12 min	

2 Grolley La Principauté

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
54	C	DEMIERRE Joël				3560
22	A	COLLAUD Emile				2971
1	G	GROSSRIEDER Matthi.	X	X	X	2879
	G					
KP		TASCHNER Samuel				4009
99		PAGE Gilles				2839
46		CLEMENT David				3378
16		CLEMENT Samuel				3426
88		JAQUET Yoan				3437

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	MARCHON Fabien		3548

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:37	KP	22	1				
18:41	99		2				
28:59	88		3				
32:40	99		4				
41:41	22		5				
45:31	46		6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
34:29	22	2	35:35	H
38:26	22	2	40:26	V2
38:26	22	2	40:26	H
38:40	KP	2	40:40	B1
40:53	KP	2	42:33	A
47:17	88	2	49:17	I
48:32	KP	2	49:34	C1
58:51	88	2	60:00	S2
60:00	22	20	60:00	O
TOTAL			36 min	